

STN	Motorové vozíky Viditeľnosť Skúšobná metóda na overovanie Časť 9: Preberací postup bočných a čelných stohovacích vozíkov so zdvižným miestom obsluhy	STN EN 16842-9 26 8835
------------	---	--

Powered industrial trucks - Visibility - Test methods and verification - Part 9: Order-picking, lateral- and front-stacking trucks with elevating operator position

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 07/19

Obsahuje: EN 16842-9:2019

129128

EUROPEAN STANDARD

EN 16842-9

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

February 2019

ICS 53.060

English Version

Powered industrial trucks - Visibility - Test methods and verification - Part 9: Order-picking, lateral- and front-stacking trucks with elevating operator position

Chariots de manutention automoteurs - Visibilité -
Méthode d'essai et vérification - Partie 9 : Chariots
préparateurs de commande, à prise latérale et frontale
avec poste de conduite élevable

Kraftbetriebene Flurförderzeuge - Sichtverhältnisse -
Prüfverfahren und Verifikation - Teil 9:
Kommissionier-Flurförderzeuge und Dreiseitenstapler
mit anhebbarer Bedienerposition

This European Standard was approved by CEN on 26 November 2018.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

Contents	Page
European foreword.....	3
Introduction	5
1 Scope.....	6
2 Normative references.....	6
3 Terms and definitions	6
4 Truck configuration	7
4.1 General.....	7
4.2 Height of load carrying surface	7
4.3 Fork arm dimensions.....	7
4.4 Additional turret head	7
5 Test equipment.....	7
6 Test procedures for direct visibility.....	7
6.1 Lighting equipment position.....	7
6.1.1 General.....	7
6.1.2 Stand-on operated trucks.....	7
6.1.3 Sit-on operated trucks.....	9
6.2 Test paths.....	10
6.3 Measurement procedure.....	13
6.4 Test procedure for indirect visibility.....	13
7 Acceptance criteria.....	13
7.1 General.....	13
7.2 Direct visibility.....	13
7.2.1 General.....	13
7.2.2 Travelling visibility	13
7.2.3 Manoeuvring visibility	13
7.2.4 Fork arms.....	13
7.3 Indirect visibility.....	13
7.4 Criteria for order-picking and lateral- and front-stacking trucks with elevating operator position	14
8 Test report.....	15
9 Information for use	15

European foreword

This document (EN 16842-9:2019) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 150 "Industrial Trucks - Safety", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This European Standard is intended to be used in combination with the requirements in EN 16842-1. The EN 16842 series consists of the following parts under the general title "Powered industrial trucks – Visibility – Test methods and verification":

- *Part 1: General requirements;*
- *Part 2: Sit-on counterbalance trucks and rough terrain masted trucks up to and including 10 000 kg capacity;*
- *Part 3: Reach trucks up to and including 10 000 kg capacity;*
- *Part 4: Industrial variable reach trucks up to and including 10 000 kg capacity;*
- *Part 5: Industrial variable reach trucks greater than 10 000 kg capacity (under preparation);*
- *Part 6: Sit-on counterbalance trucks and rough terrain masted trucks greater than 10 000 kg capacity;*
- *Part 7: Variable reach and masted container trucks handling freight containers of 6 m (20 ft) length and longer;*
- *Part 8: Stand on counterbalance trucks up to and including 10 000 kg capacity (under preparation).*
- *Part 9: Order-picking, lateral- and front-stacking trucks with elevating operator position;*
- *Part 10: Towing and pushing tractors and burden carrier.*

It is intended to develop the parts related to the following machinery:

- Pallet stacking trucks (rider controlled);
- Single side loader;
- Multi-directional forklift truck;
- Articulated counterbalance lift truck;
- Non-stacking low-lift straddle carrier (as defined in ISO 5053-1:2015, 3.18);
- Stacking high-lift straddle carrier (as defined in ISO 5053-1:2015, 3.19).

EN 16842-9:2019 (E)

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Introduction

This document is a type-C standard as stated in EN ISO 12100.

This document is of relevance, in particular, for the following stakeholder groups representing the market players with regard to machinery safety:

- machine manufacturers (small, medium and large enterprises);
- health and safety bodies (regulators, accident prevention organizations, market surveillance, etc.).

Others can be affected by the level of machinery safety achieved with the means of the document by the above-mentioned stakeholder groups:

- machine users/employers (small, medium and large enterprises);
- machine users/employees (e.g. trade unions, organizations for people with special needs);
- service providers, e.g. for maintenance (small, medium and large enterprises);
- consumers (in case of machinery intended for use by consumers).

The above-mentioned stakeholder groups have been given the possibility to participate at the drafting process of this document.

The machinery concerned and the extent to which hazards, hazardous situations or hazardous events are covered are indicated in the Scope of this document.

When requirements of this type-C standard are different from those which are stated in type-A or type-B standards, the requirements of this type-C standard take precedence over the requirements of the other standards for machines that have been designed and built according to the requirements of this type-C standard.

EN 16842-9:2019 (E)**1 Scope**

This document specifies the requirements and test procedures for 360° visibility of self-propelled industrial order-picking, lateral- and front-stacking trucks with elevating operator position in accordance with ISO 5053-1 (herein after referred to as trucks), without a load and it is intended to be used in conjunction with EN 16842-1.

The visibility of trucks driving in very narrow aisles and/or driving with elevated operator (above 500 mm) is not within the scope of this standard.

Where specific requirements in this part are modified from the general requirements in EN 16842-1, the requirements of this part are truck specific and to be used for self-propelled industrial order-picking, lateral- and front-stacking trucks with elevating operator position.

This part of EN 16842 deals with all significant hazards, hazardous situations or hazardous events relevant to the visibility of the operator for applicable machines when used as intended and under conditions of misuse which are reasonably foreseeable by the manufacturer.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 16842-1:2018, *Powered industrial trucks - Visibility - Test methods and verification - Part 1: General requirements*

EN ISO 3691-1:2015, *Industrial trucks - Safety requirements and verification - Part 1: Self-propelled industrial trucks, other than driverless trucks, variable-reach trucks and burden-carrier trucks (ISO 3691-1:2011, including Cor 1:2013)*

EN ISO 3691-3:2016, *Industrial trucks - Safety requirements and verification - Part 3: Additional requirements for trucks with elevating operator position and trucks specifically designed to travel with elevated loads (ISO 3691-3:2016)*

ISO 5053-1:2015, *Industrial trucks — Terminology and classification — Part 1: Types of industrial trucks*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN